



ハワイ便り

ローカル発・シニアのための最新情報

スポーツも人生も後半戦がおもしろい・ハワイで過ごすアクティブライフ！

発行：ハワイシニアライフ協会

Hawaii Senior Life Enrichment Association(HISLEA)

info@hawaiiseniorlife.org Tel: (808) 428-5808 Fax: (808) 396-1140 P.O. Box 25355, Honolulu, HI 96825-0355

2010年5月号 (Vol.31)

変更のお知らせ

「5月のイベント予定」(4月15日発行)でご案内しました「ゴルフで楽しむ会」の催行日時が変更になりましたのでお知らせします。新しい日時は次のとおりです。

ゴルフで楽しむ会(於パールカントリークラブ) 5月27日(木) 集合10:40AM(スタート11:12AM)

当初予定の5月28日から1日早くなりましたので、お間違えの無いようお願いいたします。

桜と雪

4月は日本各地で、支部主催の懇親会があり、ハワイより坂井会長、野田専務理事、石毛編集長が参加させていただきました。満開の桜に雪が降るといって誠に珍しい体験をさせていただき、日本の素晴らしさを堪能しました。

ハワイ在住の皆さんの日本ツアーを近い将来計画してみたいと思っています。その節は、日本の皆様、よろしくお願い申し上げます。

支部活動活発

4月に、「第4回日本地区アロハ会」(東京)をはじめとして、大阪支部主催で「ゴルフ懇親会」、「月例懇親会」、そして「川船遊びと桜を愛でる会」を開催、名古屋支部懇親会「オハナ会」の開催、群馬支部で「設立総会」の後、「伊香保温泉での一泊懇親会」と「ゴルフ懇親会」、にぎやかで活発な支部活動がありました。また、設立されたばかりの札幌支部では、荒支部長様のご尽力によりあっという間に北海道在住の会員数が2桁になりました。

このようにハワイシニアライフ協会を通して、人の輪が広がっていくことはまことに喜ばしいことです。群馬支部の懇親会には新潟や広島在住の会員の方からお問合せや参加があったとのこと。

ハワイをキーワードにして、会員お一人お一人のご努力で輪が大きくなっていきましたら、こんな喜ばしいことはありません。お住まいの地区で支部を設立して活動してみたいと思う方がいらっしゃいましたら、本部宛ご一報くださいませ。出来る限りのお手伝いをさせていただきます。

各支部の活動報告をご紹介しますので、参考にしていただければと思います。

「第4回 アロハ会」 日本地区懇親会

日本地区本部長 馬場弘人さん(理事・会員)

やっと、本格的な春到来！でございます。関東では既に桜前線も北上し、通り過ぎたと言うのに皆様その後、如何お過しでしょうか？

4月16日(金)目黒雅叙園で開催しました第4回アロハ会、約140名(会員、その御友人)様の御参加で賑やかに成功裏？に終了いたしました。

御参加の会員の皆様(ハワイから、大阪、名古屋からも)、ハワイ本部、坂井会長、野田さん、石毛



さん、又、当日までのお手伝いの皆様、大変お疲れ様！ご苦労様！でございました。参加人数としては、これまでの最高を記録しました。オプションの無形文化財？「百段階」見学も意外と好評！で40名の方が参加されました。

何時もの家倉さんの司会で、坂井会長の挨拶、活動報告、元ドリフターズの高木ブーさんのウクレレ特別演奏、そして恒例の豪華ドアープライズ抽選会と大変盛り上がり、4時間弱の懇親、交流タイムはあっという間に過ぎて行きました。この紙面をお借りして、豪華ドアープライズ御提供の皆様には厚く御礼申し上げます。坂井さん、野田さん、サチさん、小鮎さん、堀川さん、大塚さん、木村さん、松本さん、片山さん、中塚さん、原さん、石川さん、雅叙園さん、大変ありがとうございました。次回も？宜しく、宜しく、お願いいたします。



第5回アロハ会、又11月初め前後に予定しております。御都合のつかれる方、是非とも御参加の程お待ち申し上げます。このアロハ会、日本地区本部主催ではありますが、昨今、全国各支部でのイベントも増えてまいりました。ハワイでのイベントとは内容が若干異なりますが、それぞれに会員同士の交流、親睦が図れば、大変ありがたいこととございます。11月頃には、会員数1,000名に突入しているかもしれません。益々元気な！「NPO ハワイシニアライフ協会」です。（法人会員40社？）以上、御報告にて。

関西地区イベント連続3日間、一挙報告！！

大阪支部長 岸本康哉さん(会員)

ハワイ本部より野田専務理事を招き、関西地区初の三日間連続のイベントを開催し会員の交流と新規会員募集に成果をあげました。

ONE ON チャレンジコンテストで¥8,800を本部に寄付！

4月9日(金)快晴、第一回関西地区ゴルフ懇親会 参加 14名



マスターズと同日開催となりましたHISLEA関西オープンには野田専務理事、東京から馬場日本地区本部長を迎え、桜満開の能勢カントリー倶楽部(兵庫県川西)10時ティオフ4組でスタート。絶好のゴルフ日和。桜並木のベストコースで終日愉快的なプレーを展開、桜の花のあまりの美しさにしばしスコアを忘れ花見を楽しむシーンも見られ、ゴルフクラブでなくデジカメがあちらこちらで大活躍でした。

懇親パーティではソフトドリンクで乾杯。桜や本日のプレーのこと、ハワイゴルフ談義で盛り上がりました。優勝の山本隆秀さんにはアラモアナホテル宿泊券を野田専務理事より贈呈。2位以下にはソニーオープン記念品等々で皆さん感激、参加賞にハワイコナコーヒーがあたり全員大満足でした。次回(11月)での再会を誓って無事終了しました。

4月10日(土)関西地区定例懇親会。 参加 12名

昨年6月ハワイ本部指導で始まった「関西地区ファーストフライディの夕べ」も回を重ねるごとに参加者も増えて定着してきましたが、9月からは第1金曜日を第2金曜日に変更、さらにみんなの総意で12月から参加しやすい第2土曜日午後4時に変更して開催しています。5月本部主催のハワイツアーにも関西会員4名が参加しますので最近のハワイ情報を野田専務理事やハワイ通の会員からアドバイス等々が飛び交い「ハワイ大好き」がさらに盛り上がりました。

4月11日(日)スペシャル・イベント「さくらクルーズ」 参加 18名

定例懇談会の会場【松留】さん(川添ご夫妻/会員)のご協力での都大阪の名所「大川」を【太閤様気分】で川遊びをしながら桜の花を觀賞する3時間のさくらクルーズは大好評で、日頃経験できない別世界のスローライフを体験しました。



大阪支部・連絡事務所オープン

5月にHISLEA大阪連絡事務所を山中会員のご配慮で開設する予定で準備をしており、関西定例懇談会に加え、ハワイ大好きな会員諸氏が大阪に来ていただければいつでも新鮮なハワイ情報が入手出来る体制にする予定です。大阪(梅田新道)米国領事館裏のビルです。次号で詳細報告します。

名古屋支部懇親会「オハナ会」

名古屋支部長 庄野泰輔さん(会員)

さる4月10日(土)、ハワイシニアライフ協会名古屋支部の初・懇談会がハワイ本部から野田専務理事をお迎えして、総勢18名(会員13名、ゲスト5名)の参加を得、開催された。

開催場所は会員の安田様ご夫妻のご厚意により、ご子息が経営されているダイニングバー「DOS」。名古屋支部会の名称は『オハナ会<ハワイ語で“家族”の意他に“オール・ハワイ&ナゴヤ”(すべてはハワイと名古屋のために)の意も含めて

命名>』と決定した。

其次第としては①野田専務理事より協会のPR②各自の自己紹介③食事とお酒と歓談で、あっという間の2時間半であった。会場では協会の入会申込書も用意され、3人が即日入会、1人が入会意思を示された。



今後は季節折々に花見、鶺鴒、温泉巡り、コンサートや演劇鑑賞、ゴルフ会の他、会員自らの発表会(三味線、民謡、絵画展)等にも出来るだけ駆けつけようとの提案がなされた。



”尾張(終わり)良ければ、すべて良し”、次回はもっと参加者が増えるように頑張りたい。

群馬支部総会(支部長 小鮎勲さん/夫婦終身会員)

事務局長 徳江正一さん(終身会員)

4月18日午後1時から、坂井会長はじめハワイ・東京からの来賓の皆様出席のもと総勢26名で、支部会則、支部役員、予算などの議題が審議され無事承認をいただきました。

また、総会後の懇談会では坂井会長からハワイでの行事や入会のメリットなど、石毛さんからはハワイでの医療や保険に関することなど貴重なお話をうかがうことができ参加者にとって有意義な会となりました。

<総会>

平成22年4月18日(日)午後1時 前橋商工会議所

- 議題1 群馬支部会則
- 2 群馬支部役員
- 3 平成22年度予算



<懇親会>

場所を伊香保温泉「ひびき野」に移し17名の参加で行われました。ゆったりと温泉に浸かり酒を酌み交わしながら楽しい懇親の場となりました。また、二次会では森伊蔵や越乃寒梅など銘酒が加わりさらに盛り上がりました。

<ゴルフ>



平成22年4月19日(月)、第1回群馬支部長杯と銘打って「ロイヤルオークC. C.」でコンペを行いました。ちょうど桜も満開で皆さん会心のショットを披露していました。

今回の総会は、新潟県からのご夫婦も参加いただきました。広島県のご夫婦も参加予定でしたが、ご家族の都合で欠席をされました。このように、群馬支部では、県内在住者に限らず近県の方の入会も受け付けております。ぜひ、ご入会いただき、友達の輪を広げ一緒に楽しみましょう。

*入会問合わせ 群馬支部事務局 徳江さんまで Tel・Fax: 027-265-0822

E-mail: hsgnm1221@yahoo.co.jp

ごぞんじでしょうか。

伊香保温泉には、旧ハワイ王国(米国ではありません)駐日代理公使別邸というのが渋川市指定史跡として残っています。また、伊香保温泉はメリーモナークフェスティバルにフラチームを送るほどフラダンスが盛んなところで、8月1日から5日間伊香保ハワイフェスティバルを開催、抽選でハワイ招待が当たります。当協会もハワイでディナーの協賛をします。

パレファ・パリケア ハイキング

ハワイ長期滞在も今年で足かけ7年目に入りましたが、また新しいハワイ、知らなかったハワイを楽しむことができました。

シェアクラブの皆さんの案内(ハワイシニアライフ協会協賛)で、オアフ島西部、マカキロの街を抜け、ワイアナエ山脈の尾根を目指して車を走らせると、オアフ島の有力者ギル ファミリー(Gill-Olson Joint Venture)の私有地(自然保護区域になっており許可なしには入れない)に到着しました。そこからさらに2つのゲートを通り抜け尾根道に到着。

北村肇さん(会員)



いよいよトレッキングを開始。パレファ(海拔782m)マウナカプ(同818m)の2つの峠を越え、パリケア(938m)までの片道4マイルを走破しました。途中険しいアップダウンや幅1mにも満たない絶壁上の細道も体験しましたが、案内のシエラクラブの方々がゆっくり歩きながらオアフ島固有の樹木、草花、生き物(カタツムリ他)を紹介してくださいましたので、さほど疲労することもなく、また360度さえぎるもの無い素晴らしい眺めを尾根道から楽しむことができました。西は、コオリナ、ナナクリ、マカハが眼下に広がり、南東はパールハーバーからダイヤモンドヘッドまで一望のもと、さらに北はコレコレ・パス、スコーフールドからドールのパイン畑、東にはコオラウ山脈が連なり、まさに絶景でした。



まだまだ、知らないハワイに出会うことができそうで、これからもシニアライフ協会のハイキングの企画が楽しみです。

ハワイアナ

カイ エエ (その2)

浅沼正和さん(ビショップ博物館ボランティアガイド)

「カイ エエ」は、大地をも飲み込む波＝「津波」を意味します。ハワイ語にこの言葉がある事自体、古来より津波の大きな被害があり、恐れられていた事が分ります。同じ意味で「カイ エ ペレ」と云う表現があります。直訳すればペレの(女神の)海。ペレの神が怒ると火山の溶岩が流れ出すだけではなく、津波も起こるのか？怖い話ですが、現実には起こり得る自然現象に注意を喚起する貴重な言い伝えだと思います。ハワイ島ヒロには太平洋津波博物館(Pacific Tsunami Museum)があります。チリ地震の際に大きな被害を受けた街の中心にあった銀行の建物をそのまま利用した博物館です。銀行ですので堅固な造りだったのでしょう。建物の中にあつた金庫がそのまま見学施設として残されています。小規模な博物館ではありますが、併せてこの町の歴史も良く解る、お勧めの場所です。ところで、日本語の「津波」は英語化され世界中で使われ、そのまま“Tsunami”＝ツナミと表現されています。



ご寄付をいただきました。

4月開催のアロハ会の席上で、法人会員の株式会社 アクセス様(ダラーレンタカー日本総代理店)から、室内ゲームサークルに、マージャンセット一式をご寄贈いただき、さっそく活用させていただいています。とても使い易いセットでメンバー一同喜んでます。有り難うございました。

会員ご紹介キャンペーン

6月30日まで

当協会の良さをご理解いただいています会員の皆様に新しいお仲間をご紹介いただくのが、ハワイシニアライフ協会を素晴らしい会に発展させていく最善の道であると考えています。どうぞ、皆様の周りのハワイ大好きな方をお誘いください。 **お一人紹介につき1点、3点でもれなくワイキキレストラン食事券、終了後抽選でワイキキ宿泊券(7泊)が当たる。**

獲得ポイント(3月末日現在) *キャンペーン詳細は「ハワイ便り1月号」をご覧ください。

馬場弘人様(12) 荒紀男様(7) 雑賀成元様(6) 野田省三様(5) 恒川宮子様(3) 村島由美子様(2) 徳江正一様(2) 岡田誠様(2) 織田律子様(2) 大久保良市様(2) 藤田豊様(1) 加藤恵子様(1) 吉川周策様(1) 中村良子様(1) 江口素臣様(1) 岩下洋子様(1) 庄野泰輔様(1) 関根八紘様(1)



HAWAI'I OHANA

日本語は話せても読むのはちょっと苦手、あるいはハワイ便りを英語で読んでみようという方のために英語の投稿ページを作りました。皆様からの投稿を歓迎いたします

The Haircut

A teenage boy had just passed his driving test and inquired of his father as to when they could discuss his use of the car.

His father said he'd make a deal with his son: 'You bring your grades up from a C to a B average, study your Bible a little, and get your hair cut. Then we'll talk about the car.'

The boy thought about that for a moment, decided he'd settle for the offer, and they agreed on it.

After about six weeks his father said, 'Son, you've brought your grades up and I've observed that you have been studying your Bible, but I'm disappointed you haven't had your hair cut.'

The boy said, 'You know, Dad, I've been thinking about that, and I've noticed in my studies of the Bible that Samson had long hair, John the Baptist had long hair, Moses had long hair...and there's even strong evidence that Jesus had long hair.'

You're going to love the Dad's reply:

Did you also notice they all walked everywhere they went?

会員便り / 伝言板

当協会は、個人情報保護の観点から、ご本人様の了解なく、電話番号、住所、Eメールアドレス等を他の方に開示することはありませんので、ご理解とご協力をお願いします。

* * * * *

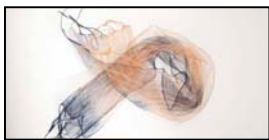
◆Good Time Age に感謝!

高木絹子さん(会員)

私は2000年の少し前から、ミュージアムグッズとして小ロットから制作できるマグネットアート開発の夢に向かいひたすら試行錯誤しておりました。

2000年彫刻家の佐藤忠良先生が私の小さな歩き始めたばかりの工房に来てくださりました。日本人として初めてロダン美術館で個展をなされました佐藤先生。私のお気に入りの「帽子シリーズ」を是非マグネットアートにしてみたいと夢を打ち明けました。「おもしろそうだね」といとも簡単に著作権使用許可を下されました。それが、私の夢物語が現実化した初めての出来事でした。

いつか海外の素敵な美術館のミュージアムショップに、自作の作品及び私が監修させて頂けます日本の素敵なモノたちをご紹介したいと夢がやがてドンドン膨らんできました。12月31日から1月6日までホノルルに滞在、バケーションだけのつもりでしたが、付けておりましたアクセサリが見学に行きました美術館で好評になり、私の制作した作品・監修した作品が大好きな3つの美術館(コンテンポラリー美術館・ホノルルアカデミーオブアーツ・州立美術館)に置いて頂ける事に成りました。左の写真はホノルル美術館のギフトショップで母の日のプレゼント用として次のように紹介されたスカーフです。



りでしたが、付けておりましたアクセサリが見学に行きました美術館で好評になり、私の制作した作品・監修した作品が大好きな3つの美術館(コンテンポラリー美術館・ホノルルアカデミーオブアーツ・州立美術館)に置いて頂ける事に成りました。左の写真はホノルル美術館のギフトショップで母の日のプレゼント用として次のように紹介されたスカーフです。

Japanese fiber artist Kinuko Takagi colors silk with vegetable dyes and hand weaves it into exquisite lighter-than-air scarves. イギリスでは、シニアの事を Good Time Age と呼ぶとか。しがらみから開放された今、私は自分の日本人としてのDNAを大切に、これからも創作の夢をグローバルに広げてゆきたいと願っております。世界への夢のテープカットが叶いましたホノルル。

どうぞ、ホノルル在住の皆様、拙い私ですが応援のほど宜しく願い申し上げます。

◆群馬県支部設立総会に出席して

新潟県 本多孝次さん(会員)

4月18日群馬県支部総会に主席させて頂きました。20数名で始められるとの事です。総会后、伊香保温泉 ひびき野(旅館)で温泉に入り、うまいお酒で語り合い、楽しかったです。翌日は桜満開のロイヤルオークカントリーで、坂井会長、馬場本部長、会員の皆様とゴルフを楽しみました。

私は新潟ですが、今回群馬支部に参加させて頂きました。ハワイシニアライフ協会も多くの方に入会して頂き多くの支部が出来、楽しい活躍が出来たらと思います。

そこで日本海側の新潟・山形・石川の会員の方、日本海支部でも作りませんか?

お電話・お便りおまちしております。 携帯 090-1693-3081 メール honda-reform@ddnmail.com

シリーズ - 健康

Dr. 大山の健康アドバイス 「ジェネリック」医薬品とは

大山廉平さん (会員・顧問)



最近の処方箋では、処方医師からの特別な指示のない限りにおいて、患者さん自身が処方箋薬と同等の効果を持つジェネリック医薬品への変更を指示または選択できるようになっています。

ジェネリック医薬品とは、主に薬品開発の特許期間が過ぎた薬品の改造品ですが、効能に変わりはありません。決して食品での賞味期限、消費期限が過ぎた薬品ではなく、先発薬品の特許が切れたため、製品開発費の負担が軽くなり、薬価が軽減されたものです。

先発薬品の特許が切れると、次から次へとゾロ、ゾロゾロと出てくるために「ゾロ薬」と揶揄されておりましたが、先発品などを、特定した商品名で処方するのに対し、薬の有効成分名を中心とした一般名 (generic name) で処方されるため、通称ジェネリック医薬品と呼ばれているのです。(欧米での処方では、この一般名で処方されることが多いのです。)

従って、皆様にはジェネリック医薬品を選択することにより、保険医薬品の薬局での支払い額が軽減されるのです。これにより、国民経済的にも、医療費の軽減を図ることが期待されています。繰り返しますが、効果・効能に違いはありません。正しい薬への理解のもと大いに利用されることが期待されています。

(東京都済生会中央病院顧問・東京都済生会渋谷診療所所長)



日本語クリニック「ワイキキ緊急医療クリニック」

堀育史院長

会員証を提示すると、初回無料相談、血圧測定、滞在中のアドバイス、専門医の紹介等を受けられます。

Bank of Hawaii Bldg. 3階 ☎ (808)924-3399

名医による無料健康相談 (Eメールによる)

大山廉平ドクター (会員・顧問/東京都済生会渋谷診療所所長)

ご希望の方は、①姓名、②会員番号、③返信用 Eメールアドレス、④病歴、⑤相談内容を下記メールアドレス宛お送りください。ご本人のみならず、ご家族お知り合いの方、病気と断定できないことでも健康のことでしたらなんでもご相談ください。 oyama@saichu.jp



ご寄付をいただきました。会の活動資金として活用させていただきます。

(\$300) 匿名ご希望 (\$100) 五味淳芳様

ありがとうございました。

Mahalo

(編集担当: インフォメーションコミッティ/石毛克祐)

インフォメーションセンター

場 所: ワイキキビジネスプラザ 11F #1108A (2270 Kalakua Ave)

電 話: (808)428-5808

電話応対: 毎日 午前9時~午後5時(日本時間: 午後2時~午後10時)

イベント申し込み等ご利用ください・事故、病気等緊急の際は24時間電話相談受付(5時以降は緊急相談のみ)

シニアライフ・カフェ

場 所: ワイキキ免税店の隣、Gen (元) Restaurant & Bar 内(名称が変わりました) **会員ディスカウントあり。**

毎 日: 09:30~24:00(年中無休) 電 話: 921-3536(担当: 鎌田さん)

内 容: 国際電話(10分1ドル)、インターネット(30分3ドル) 日経、朝日、スポーツ新聞、週刊誌等用意。
ソフトドリンク、食事(日本の家庭料理/11:00~23:00)、お酒等もあります。

当協会の概要、入会案内: www.hawaiiseniorlife.org をご覧になるか、カタログをご請求ください。